



波士頓華人佈道會  
BOSTON CHINESE EVANGELICAL CHURCH

# 傳承與承傳：代代相傳的教會

華埠國語堂主日崇拜

二零二四年三月十七日

講員：蘇耀焯牧師

宣召 - - - - -

祈禱 - - - - -

讀經 --約書亞 21: 43- 22:6, 16, 26-27, 31--

講道 - - - - - 傳 承 合 一 忠 誠 - - - - -

祈禱 - - - - -

報告 - - - - -

# 講道大綱

講員：蘇耀烺牧師

日期：3/17/2024

傳承合一忠誠

約書亞 21: 43- 22:6, 16, 26-27, 31

神應驗了他的應許，將應許地分給十支派，約書亞讓河東兩個半支派回家，但他們卻築了一座壇，十個支派認為他們對神不敬，前來攻打，神帶領他們：

1. 在忠誠中了解彼此的差異 (22:16, 26-27)
2. 在合一中接納彼此的差異 (22:31)

反省與挑戰：

1. 我們是否容易從自己的角度去論斷別人的行為呢？
2. 我們是否願意謙卑下來，嘗試了解別人的差異呢？
3. 我們是否願意竭力保守神所賜的合一中的差異呢？

## 代禱事項（二零二四年三月十七日至二零二四年三月二十三日）

『太陽還存，月亮還在，人要敬畏你，直到萬代。』 詩72:5

### 星期日（教會長期發展）

牛頓堂舉辦新一期的啟發課程，有二十多人參加。求主幫助帶領的弟兄姊妹，將福音講解得清楚明白；又求主幫助慕道的朋友，透過聆聽和討論，感受到主耶穌的愛和赦免，得著救恩。

### 星期一（信徒個人需要）

求主幫助我們學習在日常生活中留心細聽和跟隨祢的聲音；時刻思想神的話語、隨時隨地向神禱告、眼目細察神的作為、內心被愛和喜樂充滿、言語行為上表現出謙和。

### 星期二（堂會需要）

願神施恩予華埠粵語堂的本地傳道部，讓他們得著智慧釐定外展策略，創建迎合不同年齡的佈道節目，並更新栽培事工，叫堂會展現新氣象。

### 星期三（分齡事工與團契）

為牛頓國語堂週二Agape2 職青及大學生查經團契代禱，求主帶領弟兄姊妹在主的真理中成長，並一同明白基督的愛是何等長闊高深。也為參加的慕道朋友禱告，願主的恩慈引導他們回轉歸向祂。

### 星期四（節期與季節性事工）

為三月底的洗禮代禱，求主堅固慕道友的心，鼓勵他們在團契小組中有穩定的肢體關係，神的話紮根在他們的心裡，讓他們受洗後藉聖靈有穩定扎實的成長。

### 星期五（外展與關顧）

請為本地傳道部於每月第二及第四個週六的華埠街頭佈道祈禱，求神保守當日的天氣，預備參與的弟兄姊妹傳福音的熱心，並為被接觸的街坊鄰舍禱告。

### 星期六（差傳與社會責任）

1. 為宣教士大偉金寶夫婦於美國康州向回教徒傳福音代禱，他們與當地教會合作，與信徒們一起同工。求主打開福音的門。
2. 請為蘇丹 (Sudan) 現時的內戰代禱，戰事已導致不少蘇丹地區出現人道危機，同時蘇丹政府已表示會封鎖蘇丹和查德 (Chad) 的邊界，這會造成救援物資不能到達嚴重缺乏資源的地方，求神憐憫無辜的百姓，止息戰火，讓停火協議能長久維持。

## 報告事項（二零二四年三月十七日）

- 3月29日受苦節崇拜：**  
國、粵語聯合崇拜於晚上 7:30 在牛頓堂（218 Walnut Street, Newton）舉行，主題「你的受苦，我的回應」，敬請大家預留時間參加，記念主的受難。  
英文崇拜則將於晚上 7 時在華埠昆士小學禮堂(885 Washington Street, Boston)舉行。
- 華埠暫託服務中心(Chinatown Respite Care - CRC)**每月舉行一次聚會，讓「星星的孩子（自閉症兒童）」透過不同活動認識主耶穌，並容許他們的父母可從日常的勞碌照顧裡得到休息。下兩次聚會將會在 3 月 23 日及 4 月 27 日下午 4 時至 8 時在所勿街 120 號舉行，現在仍需義工（無須有經驗），如有興趣參與或加入 CRC 的禱告網，請聯絡 [chinatown.respite@gmail.com](mailto:chinatown.respite@gmail.com)。
- 本地傳道部街頭佈道小組**每月第二及第四個星期六派發福音單張，3 月將於 23 日出隊，時間上午 11:30 至下午 1 時，地點唐人街社區，誠意邀請弟兄姊妹參與這個使命行動，傳揚福音，高舉主名。報名請用短訊聯絡本地傳道部街頭佈道小組 Joyce Deng（917-345-3306）或 Peggy Ho（617-320-9331）。
- 角聲使團**將於 5 月 31 日至 6 月 2 日來到本會舉辦音樂佈道會及帶領主日敬拜，現階段需要招募數個接待他們留宿的家庭，並召集弟兄姊妹參與在聚會中獻唱的詩班，有意幫忙或查詢請聯絡趙冠豪傳道 [benny.chiu@bcec.net](mailto:benny.chiu@bcec.net) 或蘇俊傑弟兄（Timothy So）703-856-5007/[c.timothy.so@gmail.com](mailto:c.timothy.so@gmail.com)。
- 2024 年粵語退修會**將在 6 月 29 至 30 日（星期六、日）於 Stonehill College 舉行，主題為「靈命熱線」，由王一平牧師博士主講，現已開始接受報名，請點擊連結 <https://www.bcec.net/CantoneseRetreat/>，截止日期為 4 月 28 日。不能在網上報名的可以於崇拜後到迎新檯索取報名表，表格和營費的支票須在截止日期前遞交。
- 請預留時間在 5 月 18 日早上參加**環球 6 公里為水齊邁步**，社會責任部誠邀你在世界宣明會的籌款活動中奔跑或步行 6 公里，為世界各地的貧瘠地區提供清潔用水！歡迎鼓勵家人、



	小組或朋友一同參與。報名資訊稍後公佈，查詢請聯絡梁思雋弟兄( <a href="mailto:srministry@bcec.net">srministry@bcec.net</a> )。
7.	<b>步上光明路暑期活動</b> ：想服務本地社區？渴望將信心化作行動？歡迎參與我們在華埠為初中生而設的步上光明路暑期日間活動（PD），一個改變生命的事工！一同步上為期八週的生命和福音之旅（6/15-8/7）。我們現正徵求全時間及部分時間導師，想知道更多內容，請到 <a href="http://www.project-destiny.com/pd24staff/">http://www.project-destiny.com/pd24staff/</a> ，有興趣參加者（高中生/大學生/成人）可在連結內點擊“I am interested”。
8.	<b>牛頓堂預訂房間</b> ：若要預訂牛頓堂房間，請填寫房間申請表 <a href="https://tinyurl.com/newtonroomrequest">https://tinyurl.com/newtonroomrequest</a> ，如有任何諮詢，請透過電郵 <a href="mailto:newton.chinese.sec@bcec.net">newton.chinese.sec@bcec.net</a> 聯絡中文秘書。
9.	<b>聘請同工</b> ：行政及事工支援統籌(主要專注英文事工)，詳情請到本會網站 <a href="http://bcec.net/jobs">bcec.net/jobs</a> ( <a href="http://bcec.net/jobs">http://bcec.net/jobs</a> ) 查閱。

## 華埠粵語堂報告欄

1.	<p><b>華埠堂粵語春季主日學</b>在每主日上午 9:30 至 10:30 以實體和網上授課同步進行，歡迎參加，不論你以那種方式參加也請預先報名（可上網 <a href="http://go.bcec.net/SSREG">go.bcec.net/SSREG</a> 或用 QR code）。</p> <p>以下是兩班主日學課程的簡介和登入資料：</p> <p><b>(1) 基礎課程：</b></p> <p>課題：一步一步學耶穌的教導（上）</p> <p>導師：呂立地弟兄</p> <p>實體上課地點：華埠堂所物街 120 號 319 室</p> <p>登入 Zoom 會議室上課：  <a href="https://us02web.zoom.us/j/89554969611?pwd=VTdydzBERklWdDMvMU9ZMUFDDeFNhUT09">https://us02web.zoom.us/j/89554969611?pwd=VTdydzBERklWdDMvMU9ZMUFDDeFNhUT09</a></p> <p><b>Meeting ID: 895 5496 9611</b>  <b>Passcode: 202203</b></p> <p><b>(2) 進深課程：</b></p> <p>課題：聖經與生活問題研討</p> <p>導師：余子明弟兄/阮竹林長老</p> <p>實體上課地點：華埠堂所物街 120 號 321 室</p>
----	---



	<p>登入 Zoom 會議室上課：</p> <p><a href="https://us02web.zoom.us/j/88353552864?pwd=a0YyQlBEVnhwa0ZRdnNEyZb6S1ByUT09">https://us02web.zoom.us/j/88353552864?pwd=a0YyQlBEVnhwa0ZRdnNEyZb6S1ByUT09</a></p> <p><b>Meeting ID: 883 5355 2864</b></p> <p><b>Passcode: 120</b></p>
2.	<p><b>兒童事工招募人手：</b>隨著實體參與人數增加，華埠堂於星期日早上 9:15 至 10:30 在所物街 120 號的兒童事工急需人手，包括嬰兒照顧及兒童時間，以應付兒童數目的加增，每月輪值一至兩次，有意請電郵 <a href="mailto:winniewlam@yahoo.com">winniewlam@yahoo.com</a> 與林慧瑩姊妹聯絡。</p>

<b>牛頓粵語堂報告欄</b>	
1.	<p>若想收到每週崇拜的電子程序表，請透過電郵 <a href="mailto:newton.chinese.sec@bcec.net">newton.chinese.sec@bcec.net</a> 通知秘書，以便作出安排。</p>
2.	<p><b>牛頓堂粵語春季主日學</b>在每主日上午 11:00 至 12:00 以實體和網上授課同步進行，歡迎參加，不論你以那種方式參加也請預先報名（可上網 <a href="http://go.bcec.net/SSREG">go.bcec.net/SSREG</a> 或用 QR code）。</p> <p>以下是主日學課程的簡介和登入資料：</p> <p><b>課題：起初 — 失樂園與天國序幕</b></p> <p>導師：蔡珍妮姊妹</p> <p>實體上課地點：牛頓堂會議室</p> <p>登入 Zoom 會議室上課：</p> <p><a href="https://us06web.zoom.us/j/86172592104?pwd=WmZGRWt0Vjdlb3ltS2xYNXROZGNDZz09">https://us06web.zoom.us/j/86172592104?pwd=WmZGRWt0Vjdlb3ltS2xYNXROZGNDZz09</a></p> <p>Meeting ID: 86172592104</p> <p>Passcode: 218120</p> 
3.	<p><b>Alpha 啟發第九屆</b> 已於 3 月 8 日開始，每逢週五晚上 7 時至 8 時 30 分在牛頓堂二樓 208 室舉行，登記報名或查詢詳情請點擊連結或掃描以下的二維碼，我們會盡快與你聯絡。 <a href="https://docs.google.com/forms/d/1OYBDHlr9x8bKwea0-sFjw-wdZAl7SQeYqxqxbBRieMs/edit">https://docs.google.com/forms/d/1OYBDHlr9x8bKwea0-sFjw-wdZAl7SQeYqxqxbBRieMs/edit</a></p> 

4.	牛頓堂將於 3/24 下午 12:30 至 1:15 在 208 室舉行「迎新·凝聚」午餐會，歡迎最近參與牛頓堂的新朋友與邀請者一同參與（特別誠邀「愛在吾家」新春晚飯當晚出席的新朋友參加），藉此機會彼此認識及認識教會。若有意參與，請邀請者與新朋友由 3/2 起在迎新檯報名，3 月中會以電郵通知作出提醒。如有疑問，可與 Grace Wong 聯絡。
5.	牛頓粵語堂初信栽培系列之『生命之道』已開課，逢星期日 11 時至 12 時於 200 室舉行，歡迎初信或已信主卻尚未參加初信栽培的弟兄姊妹參加。
6.	牛頓粵語堂信仰探索班在每主日上午 11 時至下午 12 時於 204 室舉行，歡迎有意探索基督教信仰的朋友參加。
7.	位於牛頓堂地庫的廚房基本上已完工，尚需通過檢查才可使用，故請不要在廚房作任何煮食或留下用具，直至另行通知，查詢請聯絡教牧同工。
8.	牛頓堂儲藏室清理：牛頓堂將清理所有儲藏室，所有物品將被重新整理、分配、捐贈或丟棄，如果您有興趣幫忙這個項目或詢問有關詳情，請聯繫林仲民牧師或劉正誼牧師。
9.	牛頓堂粵語線上祈禱會：每逢星期二晚上 7:30 至 9 時在 Zoom 線上舉行，為弟兄姊妹、教會、宣教、社區和國家禱告，歡迎一同以禱告服侍，共同感恩，經歷神。Zoom 登入資料： <a href="https://us02web.zoom.us/j/194128720?pwd=b1drei96cFUvQ2oxMlg5QjZsSnVuUT09">https://us02web.zoom.us/j/194128720?pwd=b1drei96cFUvQ2oxMlg5QjZsSnVuUT09</a> 或電話: 1 (646) 558-8656 Meeting ID: 194 128 720 ; Passcode: 907707

## 2024 年2月財政報告

	2/2024 實際收支	本年度至2月底實際 收支	本年度至2月底實際與預計收入之差額
<b>經常費</b>			
收入	\$ 172,300	\$ 1,281,405	實際財政年度總收入 \$ 1,281,405
支出	\$ 217,590	\$ 959,716	預計財政年度總收入 \$ 1,285,812
<u>結餘(欠)</u>	<u>\$ (45,290)</u>	<u>\$ 321,689</u>	<u>預計赤字 \$ (4,407)</u>
<b>慈善/社會關懷基金</b>			
<b>奉獻收入</b>	\$ 6,248	\$ 42,430	
<b>支出</b>	\$ 25,824	\$ 46,277	
<b>結餘(欠)</b>	<u>\$ (19,576)</u>	<u>\$ (3,848)</u>	
<b>差轉基金</b>			
<b>奉獻收入</b>	\$ 14,150	\$ 194,102	
<b>支出</b>	\$ 130,764	\$ 169,888	
<b>結餘(欠)</b>	<u>\$ (116,614)</u>	<u>\$ 24,215</u>	
<b>累積盈餘支出</b>	\$ -	\$ 10,000	
<b>擴堂基金</b>			
<b>收入</b>	\$ 25,489	\$ 118,246	
<b>支出</b>	\$ 8,117	\$ 247,173	
<b>結餘(欠)</b>	<u>\$ 17,373</u>	<u>\$ (128,927)</u>	
<b>擴堂基金結餘</b> \$4,331,775 (截至2024年2月底)			



# 牛頓堂裝修工程支出報告

2/29/2024

資金	總預算	支出	剩餘預算
1 2022-23年度經常費預算	180,000	180,000	-
2 設施及資產保養基金儲備	380,000	380,000	-
3 經常費儲備	592,190	592,190	-
4 夏利臣街249樓宇售價之累積利息	171,000	171,000	-
5 擴堂基金	778,031	360,219	417,812
<b>估計總數</b>	<b>2,101,221</b>	<b>1,683,409</b>	<b>417,812</b>



- 2022-23年度經常費預算
- 設施及資產保養基金儲備
- 經常費儲備
- 夏利臣街249樓宇售價之累積利息
- 擴堂基金

波士頓華人佈道的「使命宣言」『波士頓華人佈道會是一個篤信聖經，不屬於任何宗派的地區性教會，目的是藉著聖經和聖靈的引導，透過敬拜，造就信徒，用言語及行為去將耶穌基督為救主的信息，傳給大波士頓華人社區及世界各地來榮耀神。』

### 團契聚會

#### 粵語團契〔在華埠堂聚會〕：

迦勒團契 每月第一個星期四下午一時卅分（5月至11月）

婦女弟兄團契 每月第三個星期六上午十時正

路得團契（線上）第一、三週五晚上七時；（實體）第二、四週六早上九時半

以琳團契（夫婦）每月第一個星期六下午三時十五分

雅歌夫婦團契 每月第一個星期六正午十二時

約書亞一團（成人）每星期五下午八時正

約書亞二團（大學）每星期五下午七時卅分

#### 國語團契〔在華埠堂聚會〕〔查詢請電 617-642-4568 蘇耀煥牧師〕：

提摩太團契 每星期一上午十時

素菜團契（家庭、青年）每星期二上午九時卅分

庇哩亞團契（年長/中年）每星期四上午九時卅分 Merville House

保羅團契（家庭）每星期五下午七時卅分

以馬內利（大學/職青）每星期五下午七時卅分

中文青少年團契〔在華埠堂聚會〕每星期日下午二時

#### 粵語團契〔在牛頓堂聚會〕：

以諾活力精英團契（長者）每月第一主日上午十一時實體聚會  
並在每月第三主日下午三時於線上聚會

約書亞夫婦團契（夫婦）每月第三個星期六下午五時卅分

但以理團契（成人）每月第二、四個星期六下午五時正

彼得弟兄團契（中年）每月第四個星期三下午六時

#### 國語團契〔在牛頓堂聚會〕：

國語團契（家庭、大學、中學、兒童）每星期五晚七時卅分

小組每月聚會（家庭：仁愛、喜樂、和平、恩慈；青年夫婦/職青：AGAPE）

## 中文部教牧及行政同工聯絡資料 [www.bcec.net](http://www.bcec.net)

華埠堂辦公室地址：120 Shawmut Ave., Boston, MA 02118 教牧同工內線：617-426-5744

辦公室電話：617-426-5711 Fax: 617-426-0315 內線

主任牧師 陳德修	Daniel Chan	Daniel.chan@bcec.net	215
助理牧師 鄺偉傑	Kenneth Kwong	Kenneth.kwong@bcec.net	223
助理牧師 蘇耀煥	Andy Su	Andy.su@bcec.net	226
牧師助理 嚴錦慧	Venus Yim	Venus.yim@bcec.net	229
牧師助理 趙冠豪	Benny Chiu	Benny.chiu@bcec.net	
榮休牧師 陳卓明	Steven Chin	pastrsteve@gmail.com	
地方運用幹事 陳卓耀	Dennis Chin	Dennis.chin@bcec.net	255
辦公室行政主任 譚邱美華	Helena Fong	Helena.fong@bcec.net	224
華埠中文堂秘書	Connie Ho	Connie.ho@bcec.net	210

牛頓堂：218 Walnut Street, Newton, MA 02460 • 617-243-0100 Fax: 617-243-0900

助理牧師 林仲民 Barry Lam Barry.lam@bcec.net 205